

**Chambre des représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (\*)

19 MARS 1999

**PROJET DE LOI**

portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Gouvernement de la République de l'Inde concernant l'encouragement et la protection des investissements, signé à New Delhi le 31 octobre 1997

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1)

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Gouvernement de la République de l'Inde concernant l'encouragement et la protection des investissements, signé à New Delhi le 31 octobre 1997, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le 18 mars 1999.

*Le président du Sénat,*

Frank SWAELEN.

*Le greffier du Sénat,*

Herman NYS.

(1) Voir:

*Documents du Sénat:*

1-1256 - 1998/1999:

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Rapport.

N° 3: Texte adopté par la commission.

*Annales du Sénat:*

18 mars 1999.

(\*) Cinquième session de la 49<sup>e</sup> législature.

**Belgische Kamer  
van volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1998-1999 (\*)

19 MAART 1999

**WETSONTWERP**

houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Regering van de Republiek India inzake de bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te New Delhi op 31 oktober 1997

ONTWERP  
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

De Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Regering van de Republiek India inzake de bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te New Delhi op 31 oktober 1997, zal volkomen gevolg hebben.

Brussel, 18 maart 1999.

*De voorzitter van de Senaat,*

*De griffier van de Senaat,*

(1) Zie:

*Stukken van de Senaat:*

1-1256 - 1998/1999:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

*Handelingen van de Senaat:*

18 maart 1999.

(\*) Vijfde zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.